

Ronald Mills de Pinyas



Orígenes; una alegoría de transformación creativa

Un mural en la Escuela Municipal de las Artes Integradas (EMAI)
Santa Ana, Costa Rica

Inaugurado el 3 de julio 2013

Orígenes, una alegoría de la transformación creativa

Traducido por María Isabel Pinyas de Mills

Para la Escuela de Artes Integradas he elegido pintar un mural de ciclo filosófico sobre la vida creativa, el crecimiento psicológico y espiritual, pasajes y momentos de reflexión estética y de júbilo. He buscado evocar un sentido abstracto de la música a través de pasajes luminosos de colores, patrones de ritmo y un flujo transparente de formas veladas y emergentes. He buscado celebrar el cuerpo en movimiento y dramáticamente, incluyendo formas conscientes e inconscientes en las que alternativamente enmascaramos y nos revelamos a nosotros mismos como seres sociales.

Estructuralmente, he pensado en términos de diferentes teatros o etapas de conciencia en la realización de la persona y, por extensión, de las comunidades. Además, la verticalidad de los paneles arquitectónicos ha facilitado una interpretación de las ideas cosmológicas indígenas de la antigua Centroamérica, el del inframundo subterráneo, del que brota la vida (representado principalmente en tonos rojos y anaranjados) a través de las capas medias de la vida cotidiana en la transición (ocres) alcanzando la parte alta de la conciencia (azul-verde), todo iluminado en ascensión vertical. Un quinto mural en el salón de danza con vistas a los murales afuera también hace referencia a los aspectos espirituales de la danza.

A través de este mural me uno a la gran propuesta que EMAI presenta a la comunidad: la de la realización plena del individuo; la metamorfosis última en la que los seres humanos somos creadores de belleza, generosos y expresivos. Basta caminar por los pasillos de esta escuela para percibir la voluntad de vivir en alegría juguetona, observar a los jóvenes y viejos por igual llenos de energía y de la inteligencia que impregna sus corazones y mentes. Aquí uno siente la vitalidad y abundancia de espíritu.

Este mural se entrega a la Escuela Municipal de Artes Integradas de Santa Ana. Está dedicado al artista-músico y erudito, mi amigo y colega de muchos años, el Fundador y Director de EMAI, al Dr. Jorge Luis Acevedo Vargas, un hombre excepcional.

Que este mural incite diálogo y proporcione un lugar para la contemplación durante muchos años.

Ronald DeWitt Mills de Pinyas
Pintor y Muralista, Profesor de Arte y Cultura Visual, Linfield College
McMinnville, Oregon, EE.UU

03 de julio 2013

Ronald Mills de Pinyas

Profesor Distinguido Edith Green de Arte y Cultura Visual Linfield College, McMinnville, Oregon

Senior Fulbright Research Scholar (1986, 1992), Costa Rica

Co-Fundador del Centro de Documentación e Investigación de las Artes ([CEDIA](#)) con Jorge Acevedo V.



EXPOSICIONES INDIVIDUALES RECIENTES

- 2013 **Escuela Municipal de Artes Integradas**, Santa Ana, Costa Rica, *El Tremontana; Meditaciones visuales en Catalunya.*
 - 2011 **Linfield College Art Gallery**, McMinnville, Oregon, *Blind Corners, Portals and Turning Points, pinturas.*
 - 2010 **Escuela Municipal de Artes Integradas**, Santa Ana, Costa Rica.
 - 2009 **Alpern Gallery**, Portland, Oregon, pinturas
 - 2008-09 **NW Wine Gallery**, McMinnville, Oregon, pinturas
 - 2008 **Eleven 0' 49 Gallery**, 11049 SE 21st St., Milwaukie, Oregon, April, pinturas
 - 2007 **Miller Fine Arts Center, Linfield College, McMinnville, Oregon. Vignettes: Recent drawings and paintings in grisaille.** Exposición y performance: *Perched on the Edge: Reflections from the Studio Armchair.*
 - 2006 **Linn-Benton Community College**, Albany, Oregon. November. Pinturas, dibujos.
 - 2005 **Core Energetics East**, Port Jarvis, New York, dibujos
 - 2005 **Arte de Oaxaca**, Oaxaca City, Mexico (July) *Nagualismo, pinturas*
- ## MURALES
- 2013 **Orígenes; una Alegoría de Transformación Creativa**, Escuela Municipal de Artes Integradas de Santa Ana (EMAI), Costa Rica
 - 2011 **Community, Relationships and Nascence**, Oregon State University, Corvallis, Oregon. *Hallie Ford Center.*
 - 2010 **Escuela Municipal de Artes Integradas**, Santa Ana, Costa Rica (fase #1)
 - 2006 **Brinded Arc y Rampant Arch**, Melrose Hall, Linfield College, McMinnville, Oregon
 - 2001 **The Ascent of the Plumed Heart; A 21st Century Interpretation of the Mythology of Ehécatl-Quetzalcoatl**, Torre Universitaria, Universidad Autónoma del Estado de Morelos, Cuernavaca, Mexico.
 - 1994 **El otro yo: una metáfora panamericana**, biblioteca de la sede occidente de la Universidad de Costa Rica, San Ramón.
 - 1992 **From the Pyrenees to Patagonia: an emblematic history of conquest and resistance in the Spanish speaking world.** Linfield College, McMinnville. Oregon, U.S.A.
 - 1986 **El Espíritu de la Música Indígena de Costa Rica**, Facultad de Artes Musicales, Universidad de Costa Rica.





Origins, an allegory of creative transformation



For the School of the Integrated Arts I have chosen to paint a philosophical mural cycle concerning creative life, psychological and spiritual growth, passages and moments of aesthetic reflection and joy. I have sought to evoke an abstract sense of music through luminous color passages, patterns of rhythm and a transparent flow of veiled and emergent forms. I have also sought to celebrate the body in drama and motion, including conscious and unconscious ways in which we alternately mask and reveal ourselves as social beings.

Structurally, I have thought in terms of various theaters, stages of consciousness in the realization of the individual and, by extension, communities. In addition, the verticality of the architectural panels has facilitated an interpretation of cosmological ideas indigenous to ancient Central Americans, that of the inframundo below, from which life springs (primarily represented in warm reds and oranges) through the middle strata of daily life in transition (ochers) to the upper reaches of consciousness (blue-green), all illuminated in vertical ascension. A fifth panel in the Dance Studio overlooking the murals is similarly concerned with spiritual aspects of dance.

Through this mural I embrace the challenge that EMAI presents to the community, to become fully realized, expressive and generous human beings, at home with a sense of beauty and expressivity. One need only walk the corridors of this school to sense the will to live in playful joyousness, full of the energy and intelligence that permeates the hearts and minds of young and old alike. Here one senses verve and an abundance of spirit.

This mural is hereby given to the Escuela Municipal de Artes Integradas de Santa Ana. It is dedicated to artist-musician and scholar, my friend and colleague of many years, EMAI's Founder and Director, Dr. Jorge Luis Acevedo Vargas.

May these murals incite discussion and provide a venue for contemplation for many years.

Ronald DeWitt Mills de Pinyas
Painter and Muralist
Professor of Art and Visual Culture
Linfield College, McMinnville, Oregon USA

July 3, 2013

